



2. **Adoption de l'ordre du jour**

**R-27-15**

Proposé par André Chamaillard  
avec l'appui de Daniel Lalonde

**Qu'il soit résolu** d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

**Adoptée.**

**Adoption of the agenda**

**R-27-15**

Moved by André Chamaillard  
Seconded by Daniel Lalonde

**Be it resolved** that the agenda be adopted as presented.

**Carried.**

3. **Divulgations de conflits d'intérêts**

Aucune.

**Disclosures of conflicts of interest**

None.

4. **Projet Lansdowne**

**R-28-15**

Proposé par Michel Thibodeau  
avec l'appui de Daniel Lalonde

**Attendu** que le projet a suivi le processus de consultation publique, et;

**Attendu** que des coûts additionnels d'ingénierie au montant de 20 000\$ sont applicables pour effectuer des changements aux plans et devis, et;

**Attendu** que les plans soumis ont été préparés par la firme d'ingénieurs Ainley Graham Associates Ltd. selon les normes reconnues dans l'industrie, et;

**Attendu** que les subventions obtenues et demandées aux différents ministères sont reliées aux plans et devis tels que présentés, et;

**Attendu** que le rétrécissement des voies permet un ralentissement de la circulation, et;

**Lansdowne Project**

**R-28-15**

Moved by Michel Thibodeau  
Seconded by Daniel Lalonde

**Whereas** the project has followed a public consultation process, and;

**Whereas** additional engineering costs in the amount of \$20,000.00 are applicable to make changes to the plans and specifications, and;

**Whereas** the submitted plans have been prepared by the engineering firm Ainley Graham Associates Ltd. according to the standards recognized in this field, and;

**Whereas** the grants received and submitted to the various ministries are subjected to the plans and specifications as presented, and;

**Whereas** the narrowing of lanes will slow traffic, and;

**Réunion extraordinaire du conseil – Le 22 janvier 2015**  
**Special meeting of Council – January 22, 2015**

**Page 3**

**Attendu** que la piste multifonctionnelle fait en sorte que les marcheurs et les cyclistes circulent sur une voie sécuritaire, et;

**Whereas** the multipurpose path ensures that pedestrians and cyclists use a secure laneway, and;

**Attendu** que la piste multifonctionnelle fait partie du plan officiel.

**Whereas** the multifunctional path is part of the Official Plan.

**Qu'il soit résolu** d'accepter les plans et devis tels que présentés et recommandés au document AG-03-15.

**Be it resolved** to accept the plans and specifications as presented and recommended in document AG-03-15.

**Adoptée.**

**Carried.**

**5. Ajournement**  
**R-29-15**

Proposé par Johanne Portelance  
avec l'appui d'Yves Paquette

**Adjournment**  
**R-29-15**

Moved by Johanne Portelance  
Seconded by Yves Paquette

**Qu'il soit résolu** d'ajourner la réunion à 17h05.

**Be it resolved** that the meeting be adjourned at 5:05 p.m.

**Adoptée.**

**Carried.**

**ADOPTÉ CE**                    **2<sup>e</sup>**  
**ADOPTED THIS**            **2<sup>nd</sup>**

**JOUR DE**  
**DAY OF**

**MARS**  
**MARCH**

**2015.**  
**2015.**

---

**Jeanne Charlebois, Mairesse/Mayor**

---

**Christine Groulx, Greffière/Clerk**